



「ベルシティ新津」オープン!!

旧長崎屋が9月27日に閉店しましたが、このほど新店舗名を「ベルシティ新津」と改めリニューアルオープンしました。新たにテナントとして入店したのは、葉等販売の「くすりのコダマ新津店」、靴関連の「花みずき」、実用衣料を販売する「ポマリ」が新規のテナントとしてそれぞれ入店オープンし、そして12月1日にはフードコートの「HAPPYハッピー」がオープンしました。また、店外ではありませんが11月20日には10000円カットの「カットファクトリー」もオープンしました。なお、総合食品の「にいつフード」、銘店コーナーの「菓子丸屋本店」「羽入」「お茶の紫香園」、婦人服の「シーナ」、きもの「錦」、100円ショップの「セリア」、大型ゲームコーナー「プレイランド」、喫茶の「ウインズ」、そば・うどん「庵」、ニマル

「クリーニング」については今までどおり営業しています。新店舗を運営する株式会社鈴木組は、オープンにあたり『地域の皆様とともにこの地で歩んで参りました。この度「ベルシティ新津」を運営するデベロッパーとして新たなスタートを切らせていただきます。各所存でございまして、今回は各方面より、各種のご支援、ご賛同をいただき、商業施設を再生できましたこと、深く感謝申し上げます。今後とも、商業施設閉店後の再生は、

他に例はございません。地域活性化、雇用の問題の成功例として各方面へのモデル事業となり、今後とも地域の皆様に愛される商業施設「ベルシティ新津」とすべく、テナント様各位および従業員一同、一丸となり努める所存でございまして、どうぞよろしくお願ひ申し上げます。』とのコメントをされました。また鈴木組では、まだ若干のテナントスペースがあるため「新たなテナントとして出店したい」「催事スペースを利用し



たい(展示即売、文化的催事、イベント等)という方がおられたら気軽に連絡をいただきたい(阿部氏まで TEL22-11616)としています。

「花苗植栽ボランティア活動」に新津商工会議所グループ 52名参加!!

去る、11月7日(土)新潟県立植物園において、球根と花苗の植栽ボランティア活動に参加しました。当日は、新潟県立植物園のボランティア団体と新津商工会議所経済活性化委員会「にいつ環境美化検討プロジェクト」の会員企業と当所職員8名が参加し、チューリップの球根14,400球とパンジーの苗640株を植えました。来年4月下旬からゴールデンウィークに見頃を

迎え、来園される人達の心を魅了することでしょう。今後、にいつ環境美化検討プロジェクトでは、新津川の整備と環境美化を進めるとともに、商店街や新潟県立植物園園地を花で一杯に飾り、花のまちにいつをPRするとともに地域の活性化を図りたいと考えております。当日参加された会員事業所は新津商工会議所の他次の方々です。
・(有)春日薬局様・(株)第四



銀行新津支店、新津南支店様・新潟県信用組合新津支店様・五泉信用組合新津支店様・東北電力(株)新津営業所様・(株)土田商店様・(株)日園様・(有)新津プリント社様
ご協力頂き大変有り難うございました。

女性会だより

普通救命講習会に参加して

AEDをまちの駅そばに設置する...との事で会議所女性会では去る11月12日(木)秋葉消防署で普通救命講習会を開きました。私もAEDの操作がらいつておこうと、参加しました。そこで初めてわかった事は、人が突然倒れた場合、単にA

E Dを使うだけではだめで、それ以前にすべき事が沢山あるという事でした。まず一十九番通報する。通報してから救急車が到着するまでに数分かかります。その時間(約7分弱)が人の命を救う為、いかに大切な時間か!今回はその大切な時間に

不要品販売 **びくり市**
日時: 12月15日(木) 10:00~12:00
場所: まちの駅(新津) 賑わい物いばし。
新津商工会議所女性会

するべき応急手当(心肺蘇生法)を学びました。骨圧迫、AED操作等、人形を使って体験しました。実際にやってみなければわからない事が沢山あり、心臓が急に止まった人がいた場合、そこに居合わせた人がこの応急手当を知っている、手早く対応し、救急救命士の人に手渡せたら、人の命を救う事が出来るかもしれませ



ん。しかし何といつても、一歩を踏み出して手当てする勇気を持たないと何も始まらないのだと思います。ほんの軽い気持ちで参加した講習会でしたが、私にとってはとても有意義でした。皆さんも機会があったらぜひ一度参加してみたいかがでしょうか。
(株)一楽 渡辺 嘉子

- 「にいつ食の陣2009(秋)スタンプラリー」
たくさんのご応募ありがとうございました。
- いたいただきます。
- ・一等 「共通利用券10,000円」 七日町 帆苺様
 - ・二等 「共通利用券5,000円」 南新2丁目 金子様
 - ・三等 「共通利用券3,000円」 西蒲区竹野町 竹内様
 - 善道町 石田様
- おめでとうございました。

新津商工会議所 創立60周年特別企画 会員PR事業 まもなく発行! お見逃しなく!

「あ、いいな! 地域のお店(会社)再発券(見)」

新津商工会議所 創立60周年特別企画 **あっ! いいな 地域のお店(会社)再発券** <Vol.1>

新津商工会議所 〒956-0864 新潟県秋葉区新津本町3丁目1-7 http://www.nitsu.or.jp/ TEL.0250-22-0121 FAX.0250-25-2332 E-mail:n-cci@fainet.or.jp

飲食店 居酒屋 ○○○○ 飲食代10%OFF	飲食店 ○○○食堂 ランチ700円→500円に!!	小売店 ○○自動車店 前車ご購入の方、オプション3万円分プレゼント	小売店 ○○花店 店内全品10%OFF
各種サービス ○○美容室 技術料1,000円引き	各種サービス ○○クリーニング Yシャツクリーニング代10%OFF	建設業 ○○建設 請負金額100万円以上のお客様に発行券20,000円プレゼント!	建設業 ○○工務店 新築・増改築見積無料

(上記は発行サンプルです)

当商工会議所60周年の特別企画として、会員企業が実施するサービスや割引きなどを紹介する「あ、いいな! 地域のお店(会社)再発券(見)」チラシが12月中旬(15日予定)、新聞折り込みで発行されます。チラシには地域のお店や会社の魅力がいっぱい。この機会にどんどん利用しましょう。

